

PLEIV SUMVITG

Rapport annual 2019 dil president

Stimau sur Saji

Preziadas parochianas, preziai parochians

Cun empau retard muort il coronavirus essan nus seradunai tier la radunonza generala dalla pleiv Sumvitg ed ei descha en quei mument da dar in'egliada sil curriu e passau dapi la davosa radunonza generala dils 19 da matg 2019.

La sonda, ils 25 da matg 2019 han 44 persunas da nossa pleiv dau suatientscha agl invit dil cussegl pastoral da far in **pelegrinadi tier fra Clau da Flia a Flüeli-Ranft**. Suenter la messa celebrada da nies plevon, sur Saji ella « Grabkapelle » a Sachseln e suenter in bien gentar ein ils pelegrins serendi a Flüeli ed han visitau leu la casa paterna da fra Clau e suenter era fatg viseta alla caplutta giu ella cavorgia dil Ranft. Engraziel fetg al cussegl pastoral per l'organisaziun da quei bellezza di da pelegrinadi.

Fiasta da sogn Mudest, dumengia, ils 16 da zercladur 2019

L'antieriura figura da sogn Mudest cun siu catafalc digl onn 1890 ha surviu duront 128 onns per la fiasta da sogn Mudest. Il temps e la glisch han schau sblihir la teila ed era il tgierp da gep dalla figura era pulitamein donnegiaus dil temps e dalla humiditad. Igl onn 2018 ha la suprastonza dalla pleiv decidiu da restaurar la figura da sogn Mudest ni sche necessari realisar ina nova. Per quei project era la summa da 20'000 francs previda el preventiv 2018. La suprastonza ensemen cun Rita Bearth e Letizia Berther da Rabius han realisau la renovaziun dalla figura da sogn Mudest cun trer tier il restauratur Jörg Joos dad Andeer e differents mistergners per las singulas lavurs. Ils cuosts totals netto per la renovaziun muntan 22'658 francs e survargan aschia il preventiv per ca. 18 %. En emprema lingia han la figura sco era il catafalc niev caschunau pli gronds cuosts che previu. Cun ina documentaziun ein tuttas convischinas e convischins vegni informai sur dil sogn e sia

famiglia e sur dad entginas autras interessantas caussas entuorn la figura e la fiasta da sogn Mudest.

La dumengia dils 16 da zercladur 2019 ha in grond pievel festivau la fiasta culla nova figura da sogn Mudest. Quei di ha il chor mischedau cantau per l'emprema gada la messa dedicata a sogn Mudest e cumponida da nies giuven organist Flurin Monn. Sur Ninan, che ha ils onns vargai fatg differentas gadas substituziun duront il temps da pastoraziun da sur Benny, ei staus il celebrant principal ed aschia dau gronda honor alla fiasta da sogn Mudest.

Ulteriuras fiastas da baselgia en pleiv

La gievgia sisu, ils **20 da zercladur ei vegniu festivau Sontgilcrest a Sumvitg**. Deplorablamein ha la plievgia gest suenter messa buca lubiu dar far la processiun usitada. La gronda parada dalla cumpignia da mats da Sumvitg/Cumpadials ei bein marschada avon messa en baselgia, mo cun quei eisi stau.

La dumengia suenter, **ils 23 da zercladur ei la fiasta da Sontgilcrest per Rabijs e Surrein vegnida festivada a Surrein**, leu cun processiun e parada ed in apero suenter messa.

Ils 25 d'uost ha Surrein festivau la fiasta da Cor da Maria cun cant festiv per l'emprema gada sut la bitgetta dalla dirigenta Andrea Schmed, cun l'usitada parada dall'uniun da giuventetgna e culla societad da musica da Surrein/Rabijs. Igl apéro da suenter messa ha dau la caschun per ina biala sentupada denter parochianas e parochinas e hosps da fiasta.

Mo in'jamna pli tard, la dumengia igl empren da settember han ils da Rabijs festivau lur perdanonza per la fiasta dil num da Maria. Il chor da Rabijs ha embelliu la fiasta cun lur cant ed era la giuventetgna da Rabijs ensemen culla societad da musica Surrein/Rabijs han dau biala tempra da fiasta a Rabijs. Igl apero da quei di ei vegnius offerius dall'antieriura calustra Silvia che veva festivau paucs dis avon siu 70avel natalezi.

La messa per la **fiasta da sontga Clau a Runs** ha sur Clau Martin celebrau e sur Saji ha celebrau la messa per la **fiasta da sontga Clau a Reits**.

Tscheina cun tuts funcziunaris

Sco segn d'engraziament ha la suprastonza envidau ils 31 da schaner da quest onn tut quellas e quels che s'engaschan a moda speciala en nossa pleiv ad ina sentupada cun tscheina ell'aula dalla scola a Surrein. L'ustiera Claudia dall'Ustria Placi Pign cun sia gidontra Doris Janka che ei era commembra dil cussegl pastoral han surviu ina famusa tscheina allas 38 personas che han dau suatientscha agl e gudiu ina biala sentupada.

Dumengia da suppa en pleiv

Las dumengias da suppa tradiziunalas a Rabius, a Sumvitg ed a Surrein che havessan giu liug el decuors dil meins da mars havein nus stuiu strihar pervia dil coronavirus. Il recav fuva previus pils "**affons dalla via en Brasilia**". Nus sperein da saver menar atras las dumengias da suppa l'auter onn pil medem intent e nossa donaziun ei segir pli che beinvegnida en Brasilia muort la situaziun actuala che regia leu.

Il coronavirus

Culs 16 da mars da quest onn ei bia semidau muort las mesiras da schurmetg en connex cul coronavirus.

Era las pleivs han stuiu adattar lur occurenzas allas disposiziuns surordinadas da cantun e confederaziun. Entochen la fin avrel ein tut las occurenzas religiusas stadas scumandadas. Neginas messas, negina liturgia dall'jamna sontga e da Pastgas en nossas baselgias, negina fiasta da Dumengia'alva e negina fiasta dalla s. Creisma.

Grazia agl engaschi special ed era allas bunas enconuschientschas culla technica da nies premurau plevon sur Saji han parochianas e parochians da nossa pleiv mo era biars auters astgau assister als survetschs divins dallas dumengias, dall'jamna sontga e da Pastgas via internet. Sur Saji ha rimnau biaras adressas da ses parochians per adina puspei saver tarmetter comunicaziuns e surtut ils videos cullas messas.

La suprastonza da pleiv engrazia zun fetg a Ti, sur Saji per Tia gronda lavur en quei temps da crisa. In grond engraziament admittel era a tuttas cantaduras e cantadurs, lecturas e

lecturs, organistas ed organists ed allas calustras ed als calusters ch'ei segidai duront quei temps extraordinari.

Culla fiasta da Tschuncheismas ein las restricziuns vegnidas slargiadas empauet, aschia ch'ils survetschs divins en baselgia ein puspei stai pusseivels, denton cun restricziuns che valan entochen al di dad oz ed era vinavon per in temps nunlimitau.

Muort las restricziuns en baselgia, en special cun tener distanza, ein era tuttas fiastas e perdanonzas curdadas ni han giu liug en ina fuorma semplia, senza cant dil chor, senza processiu, senza musica e senza parada.

Aschia ein era las perdanonzas dad uonn a Cumpadials, a Clavadi ed a Laus sco era la fiasta da sogn Antoni el Run curdadas ni vegnidas festivadas a moda fetg semplia. La perdanonza a sogn Benedetg croda uonn muort la fiasta da Creisma.

Il coronavirus ha midau bia en nies mintgadi. La veta sociala ed era nossa cuminonza da pleiv insumma piteschan fetg dalla situaziun actuala.

Per nossa communitad ein las fiastas tradiziunalas da baselgia ni era da caplutta dad immens gronda impurtonza e nus sperein da l'auter onn saver festivar quellas ella fuorma usidada. A tut quellas e quels che ein uonn s'engaschai sin ina moda ni l'autra en favur da quellas sentupadas empau pli pintgas e semplas ed a vus tuts che haveis stuiu haver empauet pazienza duront quei temps, engraziell grondamein.

Nos morts

Tier la veta sauda era la mort e nossa communitad da pleiv ha stuiu prender cumiau dapi il matg 2019 da 9 parochianas e parochians. Lein cuort seregurdar dad els:

	datum da mort	vegliadetgna
Bearth Ritter-Häring, Cumpadials	04-10-2019	87 onns
Blandina Degonda-Cavelti, Cumpadials	06-10-2019	93 onns
Maurus Flepp-Bearth, Rabius	03-01-2020	89 onns

Ludivica Cajacob-Bearth, Sumvitg	04-03-2020	94 onns
Berta Candinas-Deplazes, Sumvitg	29-03-2020	93 onns
Bruno Tuor-Deplazes, Rabiuis	29-03-2020	94 onns
Theo Candinas-Zeh, Surrein	01-04-2020	91 onns
Augustin Lechmann-Bundi, Rabiuis	15-07-2020	67 onns
Tresa Deflorin, Cumpadials-Falens	10-08-2020	94 onns

Possien nos defuncts che han bandunau nus dapi la davosa radunonza da pleiv sco era tut ils auter defuncts en nos santeris guder la beadedad celestia.

Legat da dunna Lydia Brenn-Burri

Sco gia informau ella davosa radunonza generala ha la pleiv, grazia a nies convischin Thomas Bieler giu la cuida d'artar 1/5 dalla facultad da dunna Lydia Brenn-Bieri, ch'ei stada sesenta a Cuera e morta ils 31 da mars 2019. Il contract da partiziun datescha dils 19 da matg 2020 e la cumpart dalla pleiv munta 107'961.40 francs. La pleiv Sumvitg engrazia grondamein a dunna Brenn per quella nobla gesta ed a Thomas Bieler sco intermediader. En regurdientscha ed engrazieivladad visavi la donatura ha la pleiv fundau ina messa perpetna per dunna Brenn che vegn legida a Rabiuis.

La Pleiv Sumvitg e sias fundaziuns possedan in grond diember da baghetgs, baselgias, capluttas, sontgets, casas pervenda, ina habitaziun, parcadis, clavaus e praus. Tut quei vul esser bein manteniu e pretenda beinduras era investiziuns necessarias:

Niev indrez electric pil scaldament ella baselgia da Sumvitg

Suenter la midada digl indrez da scaldament a Rabiuis ed a Surrein ei era igl indrez da pilotadi dil scaldament ella baselgia a Sumvitg vegnius midaus analog allas baselgias da Rabiuis e Surrein. Per far quella midada da scaldament ha l'entira tabla da repartiziun dall'electricidad cullas installaziuns necessarias stuiu vegnir remplazzada. Ils cuosts per quellas installaziuns muntan ca. 52'000 francs.

Il respargn d'eletrizitad cul pilotadi installaus ellas baselgias da Rabiis e Surrein ei considerabels e nus quintein era cun in bi respargn dils cuosts da scaldament ella baselgia da Sumvitg.

Casa pervenda a Surrein

Suenter l'abdicaziun dalla habitaziun ell'emprema alzada dalla casa pervenda a Surrein ha la pleiv stuiu far entginas remaduras avon che puspei saver schar a tscheins quella habitaziun. Suenter in cuort temps da locaziun dad ina famiglia portughesa ei naven dall'entschatta zercladur da quest'onn Nathalie Deplazes da Surrein locatura da quella habitaziun.

Casa pervenda a Sumvitg

El decuors digl atun 2019 ha il scaldament dalla casa pervenda a Sumvitg stuiu vegnir remplazzaus muort vegliadetgna. La nova pegna d'ieli ch'ei vegnida installada igl atun 2019 ha custau rodund 25'000 francs.

Sontget Val Mulinaun

La cumpignia da mats Sumvitg/Cumpadials sut la reschia dil capitani Fadri Monn ed il capomiradur Claudio Cabalzar ha renovau il sontget a Val Mulinaun. Las lavurs ein ton sco finidas. Fadri, che ha denter auter era fatg las lavurs da fravi, quenta da saver montar la porta dil sontget aunc el decuors dil settember ed aschia terminar las lavurs. Grond engraziament als giuvens dalla cumpignia da mats ch'han fatg numerusamein lavur cumina duront pliras sondas per frestgentar si quei sontget.

Formaziun dil plaz avon baselgia a Rabiis

Il plaz cadruvi a Rabiis s'auda ensemen culla baselgia alla fundaziun ecclesiastica baselgia da Nossadonna, Rabiis. Diego Deplazes, president **dall'uniun Rabiis anavon** da dumandau, schebein la pleiv seigi interessada da segidar cull'uniun per ina nova formaziun dil plaz avon baselgia a Rabiis. La suprastonza da pleiv ha tractau quella damonda ed

informau il president da **Rabius anavon** che la pleiv intenziunescha, cun lubientscha digl ordinariat a Cuera, da surdar la part dalla parcella cul plaz cadruvi alla vischnaunca.

A Sumvitg, a Surrein ed era a Cumpadials s'auda il plaz cadruvi alla vischnaunca ed aschia duei era il plaz cadruvi da Rabius appartener alla vischnaunca. La pleiv vegn lu en fuorma dil sustegn ellas autras pleivs era a segidar tier la realisaziun d'in project a Rabius.

Mir santeri a Sumvitg

La vischnaunca ha sanau la part dil mir santeri da Sumvitg che era en in veramein schliet stan ed aschia procurau ch'il santeri sut baselgia da Sumvitg ei per biars decenis puspei segirs. Per la pleiv resultan negins cuosts orda quei project.

Alla fin dallas lavurs ein las fatschadas e finiastras da vart sut ed encunter ost dalla baselgia vegnidas schubergiadas d'ina firma speciala. Era las cruschs fossa che eran per part da puorla ni che havevan sprezz da maulta ein vegnidas schubergiadas. Tier las fossas ei quella da Barla Baselia vegnida ulivada ora aschia che la crusch stat puspei agrads. Sin giavisch dad Aluis Cathomas vegnan el decuors digl atun aunc ulteriuas fossas e cruschs messa in tec pli agrads.

La pleiv engrazia grondamein alla vischnaunca per la realisaziun da quei fetg impurtont project pil santeri da Sumvitg.

Religiun ellas scolas superiuras

Silla fin digl onn da scola 2020 ha la catacheta **Gabriela Cabalzar** dau giu la piazza sco scolasta per las lecziuns da religiun el scalem superiur dil Consorzi da scola Sumvitg/Trun. Ensemen cullas pleivs da Trun e Breil eisi reussiu dad engaschar signur **Stefan Bolli** da Mols sco niev catachet pil scalem superiur pigl onn da scola 2020/21.

La pleiv engrazia zun fetg a Gabi Cabalzar per siu buca lev pensum ch'ella ha giu sco catacheta ella scola superiura a Sumvitg e pli tard a Trun e nus giavischein ad ella vinavon tut bien.

Pagina internet

Fagei diever dallas informaziuns sin nossa pagina d'internet www.pleivsumvitg.ch. Vus saveis da tut temps s'informar sur dils fatgs dalla pleiv, survetschs divins, fotografias da fiastas, occasiuns specialas, annunzias da mort ed auter bia ch'interessescha forsa in u l'auter.

Che nossa pagina ei adina sil stan actual procura noss'administratura Giuliana.

Engraziel fetg persuenter.

Nossa pleiv astga selegrar d'in giubileum ch'ella undrescha specialmein :

Emil Schmidt da sogn Benedetg ha festivau igl onn vargau il giubileum da 50 onns commembradi dil chor mischedau da Sumvitg/Cumpadials. Era quei giubileum essan buca vegnir da festivar duidamein en baselgia muort il coronavirus.

Agl Emil sco era era tut quels che festiveschan in auter giubileum rodund en in dils treis chors da nossa pleiv admittel cordiala gratulaziun culs megliers giavischs e ch'il fiug da cantar semantegni aunc ditg.

Midadas da persunal

Cull'entschatta matg 2020 ha Marcel Pöhl, ch'ei dapi 3 onns caluster ella baselgia da Surrein era surpriu il pensum da caluster ella baselgia da Rabius. Quei ei succediu suenter che la calustra Silvia Solèr-Degonda ha ofniau alla suprastonza il giavisch da calar. Sper la lavur dalla calustra Silvia ha Marcel era surpriu il pensum da schubergiar la baselgia che Regina Maissen ha adempliu dapi biars onns. E per garantir a Marcel in pli grond pensum da lavur ha la suprastonza da pleiv era surdau a Marcel il pensum d'organist per las dumengias ordinarias en baselgia a Rabius.

La pleiv admetta in grond engraziament alla calustra Silvia ch'ei stada 6 onns en uffeci, a Regina Maissen ch'ha schubergiau la baselgia duront quels 6 onns ed all'organista Jacinta Jacomet da Mustér per siu engaschi duront varga 12 onns en baselgia a Rabius. Nus vevan previu da prender cumiau da Silvia, Regina e Jacinta ina dumengia suenter messa a Rabius, mo il coronavirus ha era cheu fatg in streh tras quei quen.

Ultra da quei ha Marcel era surpriu la lavur digl ugau pervenda da Rabius ed ugau santeri da Surrein suenter che Cyprian Deplazes a Rabius e Gion Cajochen a Surrein han abdicau

lur engaschament. Al Cyprian Deplazes admettein nus en num dalla pleiv Sumvitg in grond engraziament per sia zun preziada lavur en curtin dalla casa pervenda sco era el santeri ed el contuorn dalla baselgia da Rabiis. A Gion Cajochen che ha procurau per in bien manteniment dil santeri a Surrein s'auda medemamein nies grond engraziament per quella fetg buna lavur.

Al Marcel giavischein nus bia plascher e satisfacziun sco caluster ed organist. En special giavischein nus ad el bien success cul cuors da caluster che cuozza 3 jamnas. El finescha quel il november.

Engraziament a Denise Monn

Suenter 6 onns ha Denise Monn da Rabiis remess siu pensum sco lectura e commembra dalla grupp da liturgia a Rabiis. Engraziel fetg Denise per quei zun preziau survetsch en baselgia da Rabiis.

Engraziament a Benedicta Flepp

Benedicta Flepp da Surrein ei stada commembra dil cussegl pastoral da Surrein ed ha remess siu uffeci igl atun vargau. Era alla Benedicta admettein in grond engraziament per siu engaschi per nossa communitad.

Engraziament alla calustra da Clavadi, Corina Bass

Culs 30 da zercladur 2020 ha la calustra Corina Bass da Clavadi surdau siu uffeci da calustra suenter 20 onns a sia sora **Anita Bass**. Jeu engraziel zun fetg alla Corina per siu grond engaschi sco calustra ella caplutta da Nossadunna da Lourdes a Clavadi. Alla nova calustra Anita giavischein nus bia plascher cun quella nova incumbensa.

Per finir engraziel a tut quels che ein s'engaschai dapi la davosa radunonza pil beinstar da nossa communitad da pleiv:

In special engraziament admittel a nies plevon sur Saji che para dad esser sevivius en fetg bein cheu tier nus, per sia gronda e zun preziada lavur per nossa pleiv, surtut duront il

temps dil “Lockdown” e la fetg buna collaboraziun che nus astgein haver cun el. Jeu vesel adina puspei ch'el pren art e part da nossa communitad, ch'el tschontscha cun tuts e drova adina dapli il romontsch. Jeu sperel ch'el hagi vinavon bia plascher cun nus e nus cun el.

En quei mument engraziel allas persunas che segidan cun sur Saji cun translatar texts en romontsch. Mo cun agid da quel e tschel sa nies plevon emprender spert nies lungatg e persunter engraziel a tut tgi ch'ei cheu engaschau.

Grond engraziament allas gruppas da liturgia els treis loghens da baselgia cun lur menadras per lur zun preziau engaschi en pastoraziun ed en baselgia ed en special a caschun da mortoris e sepulturas.

A Roland Maissen ed a tuttas commembras dil cussegl pastoral sco era a tut quellas e quels che segidan els singuls loghens da baselgia cul cussegl pastoral engraziel grondamein per la zun preziada lavur.

Ils ministrants e las ministrantas han giu vacanzas dapi il Lockdown da miez mars. Jeu engraziel ad els sco era a lur geniturs che motiveschan e promovon lur affons tier quei engaschi aschi impurtonts per nos survetschs divins.

Allas calustras ed als calusters da nossas baselgias e capluttas ed a tuts quels che segidan ultra da quels pil beinfuncziunar dils survetschs divins nies grond engraziament.

Allas organistas ed als organists da nossas treis baselgias admettel in grond engraziament per la promptadad da esser cheu cu ei drova per accumpignar ils survetschs divins cull'orgla.

Engraziament era als cors da baselgia e lur dirigenta ed a lur dirigents pigl accumpignament cantic a caschun dallas fiastas da baselgia ed era enqualga las dumengias ordinarias.

Jeu engraziel era a tut quellas e quels ch'embeleschan las sepulturas cun cant.

Als ugaus-baselgia, ugaus-caplutta ed agl ugau-santeri Luis engraziel grondamein per lur preziada lavur per nossas baselgias e capluttas, pils santeris ed il contuorn da quels.

Allas uniuns da dunnas che segidan adina cu ei fa basegns en nossa pleiv sauda nies grond engraziament.

Special engraziament al vicepresident ed actuar Armin Candinas per sia zun preziada lavur en suprastonza e per la fetg emperneivla collaboraziun.

In engraziament tut special admittel era uonn a nossa administratura Giuliana Gienal per siu fetg professiunal e nunstunclenteivel engaschi sco administratura da nossa pleiv. Duront igl onn ora dat ei nundumbreivels problems e pensums che vulan vegnir tractai ni liquidai e tier tut quels ei la Giuliana engaschada muort sia funcziun ni semplamein per segidar che tut mondi bein. Las restricziuns davart dil coronavirus han pretendiu dall'administratura in grond surpli da lavur, ch'ella ha ademplier quella lavur supplementara speditiv e cun bien maun.

Per Tia enorma e zun preziada lavur en favur da nossa pleiv engraziel a Ti grondamein ed jeu sperel che Ti vegnies aunc ditg buca unfisa.

A vus tuts che essas vegni cheu oz ed era a tuttas parochianas e parochinas da nossa pleiv engraziel per la participaziun a nossa communitad e pil sustegn e la beinvulientscha visavi tut quels che s'engaschan sin ina moda ni l'autra per nossa pleiv.

Engraziel fetg!

Walter Deplazes, president